



Znak postępowania: 192/17/01

Gdańsk, 27.08.2018 r.

Zaproszenie do złożenia oferty

W związku z realizacją projektu pt.: *Nowe produkty – większe możliwości*, w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020, Osi Priorytetowej 2: Przedsiębiorstwa, Działania 2.2: Inwestycje profilowane – wsparcie dotacyjne, Poddziałania 2.2.1: Inwestycje profilowane – wsparcie dotacyjne, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, AssisTech Sp. z o.o. zaprasza do złożenia oferty na zakup licencji na korzystanie z 6 wersji językowych modułu komunikacji i treści terapeutycznych będących elementem Systemu C-Eye, w formie nagrań fonicznych.

I. TRYB ZAMÓWIENIA

Zamówienie będzie udzielane w trybie postępowania ofertowego (Zasada konkurencyjności)

Kod CPV:

32353000-2 Nagrania dźwiękowe

48218000-9 Pakiety oprogramowania zarządzającego licencjami

II. PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA I SPECYFIKACJA

Przedmiotem zamówienia jest zakup licencji wyłącznej na korzystanie z 6 wersji językowych modułu komunikacji i treści terapeutycznych będących elementem Systemu C-Eye, w formie nagrań fonicznych. Zamawiający dostarczy Oferentowi tłumaczenia treści w poszczególnych językach. Oferent udostępni Zamawiającemu licencję wyłączną na wykorzystywanie nagrań w swoim produkcie nieograniczoną czasowo i niezależną od sposobu użycia.

Wymagane wersje językowe:

- Angielska
- Niemiecka
- Chińska
- Hiszpańska
- Rosyjska
- Arabska

Parametry:

- format WAV, częstotliwość próbkowania 44,1 kHz, 16 bit
- jedna nagrana wersja językowa to łącznie 100 stron rozliczeniowych: 1 str. = 250 słów w danym języku.



- nagrania z głosem męskim native speakera
- na nagrywany materiał składają się pojedyncze słowa i zwroty.
- **poszczególne słowa i zwroty muszą być zapisane w osobnych plikach.**
- dostęp do odpowiedniej bazy głosów lektorskich: co najmniej trzy różne głosy z wyżej wymienionych języków.
- weryfikacja poprawności opracowanych przez Oferenta treści **przez dwóch niezależnych native speakerów.**
- Oferent przedstawi Zamawiającemu trzy próbki nagrań głosowych do wyboru

III. WYMAGANIA DOTYCZĄCE OFERTY, WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU, WYKLUCZENIA z UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU

1. Zapytanie ofertowe jest skierowane do podmiotów czynnie prowadzących działalność gospodarczą tj. osób fizycznych, jednostek organizacyjnych posiadających zdolność prawną, bądź osób prawnych prowadzących działalność gospodarczą (weryfikowane poprzez wgląd do CEIDG/KRS) mających w zakresie działalności gospodarczej między innymi usługi określone w przedmiocie zamówienia.

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku: Zamawiający dokona oceny spełniania przez Oferenta wyżej wskazanego warunku udziału w postępowaniu według formuły „spełnia/nie spełnia” na podstawie weryfikacji poprzez wgląd do CEIDG/KRS lub analizy złożonych przez Oferenta dokumentów, w szczególności załączonego dokumentu rejestrowego Oferenta.

2. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy w ciągu trzech lat przed terminem składania ofert, a jeśli czas prowadzenia działalności jest krótszy, to w tym okresie, wykonali należycie, co najmniej trzy usługi polegające na nagraniu wielojęzycznych tekstów, w co najmniej trzech wymienionych w przedmiocie zamówienia językach.

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku: Zamawiający dokona oceny spełniania przez Oferenta wyżej wskazanego warunku udziału w postępowaniu według formuły „spełnia/nie spełnia” na podstawie weryfikacji Załącznika nr 4.

3. Do postępowania zostaną dopuszczeni Oferenci, którzy przedstawią oświadczenie o braku występowania powiązań pomiędzy Zamawiającym, a Oferentem.

Zamówienie nie będzie udzielane podmiotom powiązanim osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym bez zgody instytucji będącej stroną umowy o dofinansowanie.

Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między beneficjentem lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu beneficjenta lub osobami wykonującymi w imieniu beneficjenta czynności związane z przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a wykonawcą, polegające w szczególności na:

- a) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
- b) posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji, o ile niższy próg nie wynika z przepisów prawa lub nie został określony przez IZ PO,
- c) pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
- d) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku: Zamawiający dokona oceny spełniania przez Oferenta wyżej wskazanego warunku udziału w postępowaniu według



- formuły „spełnia/nie spełnia” na podstawie analizy złożonych przez Oferenta dokumentów, w szczególności oświadczenia stanowiącego załącznik nr 3 do Zapytania Ofertowego.
4. W przypadku braku któregośkolwiek z wymaganych oświadczeń lub dokumentów, o których mowa w pkt. III.1-III.3 lub w przypadku załączenia ich w niewłaściwej formie lub niezgodnie z wymaganiami określonymi w zapytaniu ofertowym, oferta wniesiona z takimi wadami będzie odrzucona. Powyższy zapis nie dotyczy pkt.III.1, gdy wymagany dokument można pobrać z ogólnodostępnej bazy KRS lub CEIDG.
 5. Z tytułu odrzucenia oferty Oferentowi nie przysługuje żadne roszczenie wobec Zamawiającego.

IV. MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA OFERT

1. Ofertę należy przesłać Zamawiającemu za pośrednictwem poczty, kuriera lub osobiście na adres:

AssisTech sp. z o.o.

ul. Trzy Lipy 3, 80-172 Gdańsk

lub

na adres e-mail: **oferty@assistech.eu** (skan wypełnionych i podpisanych załączników)
w nieprzekraczalnym terminie do **04.09.2018 r. do godz. 12:00**

2. O terminie złożenia oferty decyduje termin dostarczenia oferty do Zamawiającego.

V. KRYTERIA WYBORU NAJKORZYSTNIEJSZEJ OFERTY

Przy wyborze i ocenie złożonych ofert, Zamawiający kierować się będzie następującymi kryteriami:

A – kryterium „cena” – brana pod uwagę jest łączna cena netto – waga kryterium 70 %

B – czas realizacji zamówienia – waga kryterium – 30%.

Maksymalnie oferta może uzyskać 100 punktów, obliczanych w następujący sposób:

Kryterium „cena” (A): Oferent proponujący najniższą cenę otrzyma maksymalnie 70 punktów i zostanie uznana za najkorzystniejszą w ramach tego kryterium. Oferty proponujące wyższą cenę otrzymają odpowiednio mniej punktów, obliczonych według wzoru:

$A = (C : C_0) \times 100 \times 0,70$, gdzie:

A – to liczba otrzymanych punktów przez danego Wykonawcę w kryterium „cena”,

C – to najniższa cena, spośród wszystkich nadesłanych ofert (najniższa łączna wartość netto),

C₀ - to cena oferty (łączna wartość netto) oferowana przez danego Wykonawcę.

Kryterium „czas realizacji zamówienia” (B): otrzyma maksymalnie 30 punktów.

Zakładanym terminem końca realizacji zamówienia jest kwiecień 2019, jednak Oferenci którzy zaproponują krótszy czas realizacji, otrzymają dodatkowe punkty według następującej skali:

Ostateczny dzień udostępnienia ostatnich licencji nagrań:

30 kwietnia 2019 – 0 pkt

31 marca 2019 – 10 pkt



28 lutego 2019 – 20 pkt
31 stycznia 2019 – 30 pkt

Zamawiający w celu potwierdzenia spełniania przez Oferenta w/w warunku wymaga przedłożenia wstępnego harmonogramu nagrań dla poszczególnych języków.

Za najkorzystniejszą Zamawiający uzna tę ofertę, która uzyska najwyższą ilość punktów:

$$P = A + B.$$

P – łączna liczba punktów przyznana rozpatrywanej ofercie w zakresie części I.

W przypadku uzyskania jednakowej liczby punktów przez kilku wykonawców Zamawiający daje przewagę kryterium ceny. Jeżeli nie można wybrać oferty najkorzystniejszej z uwagi na to, że dwie lub więcej ofert przedstawiają taki sam bilans ceny i innych kryteriów oceny ofert, wówczas Zamawiający spośród tych ofert wybiera ofertę z niższą ceną.

VI. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY

1. Oferta (załącznik nr 1) oraz dokumenty z nią związane powinny być sporządzone wyłącznie w języku polskim.
2. Oferta powinna zawierać załącznik nr 2, załącznik nr 3 oraz załącznik nr 4.
3. Oferent poniesie wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
4. Zamawiający nie przewiduje zwrotu Wykonawcom kosztów ofertowania.

VII. TERMINY WYKONANIA ZAMÓWIENIA

Zamawiający przewiduje podzielenie materiału nagraniowego na maksymalnie pięć części. Ostateczny termin realizacji zamówienia będzie uzależniony od harmonogramu nagrań przedstawionego przez Oferenta.

Zamawiający wymaga, aby nagrania były oddawane partiami.

VIII. OPIS SPOSOBU OBLICZENIA CENY

1. Cena musi być wyrażona w polskich złotych (PLN) cyfrowo i słownie, z wyodrębnieniem należnego podatku VAT. Cena może być tylko jedna za oferowany przedmiot zamówienia, nie dopuszcza się wariantowości cen.

IX. TERMIN I SPOSÓB ZAPŁATY

1. Sposób płatności: przelew.
2. Zamawiający zastrzega sobie możliwość płatności w transzach, zgodnie z ustalonym harmonogramem nagrań.
3. Płatność przesyłana będzie na podstawie faktury wystawionej po podpisaniu przez Zamawiającego protokołu zdawczo-odbiorczego, wystawianego przy odbiorze co najmniej jednej całej wersji językowej.

X. TERMIN I WARUNKI ZAMÓWIENIA

1. Zakres prac określony w niniejszym Zaproszeniu zostanie zlecony Wykonawcy. Zlecenie nastąpi w sposób i w terminie określonym przez Zamawiającego.



2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wysłania do Oferentów dodatkowych pytań uszczegóławiających za pośrednictwem poczty elektronicznej. Brak odpowiedzi na pytania w terminie 3 dni roboczych od dnia wysłania e-maila przez Zamawiającego będzie skutkować wykluczeniem Oferenta z konkursu.
3. W przypadku, gdy oferty będą zawierały cenę przekraczającą budżet dla zamówienia, dopuszcza się negocjacje cenowe za pośrednictwem poczty elektronicznej. Brak odpowiedzi na pytania w terminie 3 dni roboczych od dnia wysłania e-maila przez Zamawiającego będzie skutkować wykluczeniem Oferenta z konkursu.
4. W przypadku, gdy po przeprowadzeniu negocjacji, o których mowa w pkt. 4 - oferty będą zawierały cenę przekraczającą budżet dla zamówienia, Zamawiający ma możliwość anulowania zapytania ofertowego.

XI. WARUNKI ZMIANY UMOWY

1. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany umowy, w przypadku, gdy nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mających wpływ na realizację przedmiotu umowy.
2. Nie jest możliwe dokonywanie istotnych zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy, chyba że:
 - a) zamawiający przewidział możliwość dokonania takiej zmiany w zapytaniu ofertowym oraz określił warunki takiej zmiany, o ile nie prowadzą one do zmiany charakteru umowy,
 - b) zmiany dotyczą realizacji dodatkowych dostaw, usług lub robót budowlanych od dotychczasowego wykonawcy, nieobjętych zamówieniem podstawowym, o ile stały się niezbędne i zostały spełnione łącznie następujące warunki:
 - i. zmiana wykonawcy nie może zostać dokonana z powodów ekonomicznych lub technicznych, w szczególności dotyczących zamienności lub interoperacyjności sprzętu, usług lub instalacji, zamówionych w ramach zamówienia podstawowego,
 - ii. zmiana wykonawcy spowodowałaby istotną niedogodność lub znaczne zwiększenie kosztów dla zamawiającego,
 - iii. wartość każdej kolejnej zmiany nie przekracza 50% wartości zamówienia określonej pierwotnie w umowie,
 - c) zmiana nie prowadzi do zmiany charakteru umowy i zostały spełnione łącznie następujące warunki:
 - i. konieczność zmiany umowy spowodowana jest okolicznościami, których zamawiający, działając z należytą starannością, nie mógł przewidzieć,
 - ii. wartość zmiany nie przekracza 50% wartości zamówienia określonej pierwotnie w umowie,
 - d) wykonawcę, któremu zamawiający udzielił zamówienia, ma zastąpić nowy wykonawca:
 - i. na podstawie postanowień umownych, o których mowa w lit. a,
 - ii. w wyniku połączenia, podziału, przekształcenia, upadłości, restrukturyzacji lub nabycia dotychczasowego wykonawcy lub jego przedsiębiorstwa, o ile nowy wykonawca spełnia warunki udziału w postępowaniu, nie zachodzą wobec niego podstawy wykluczenia oraz nie pociąga to za sobą innych istotnych zmian umowy,
 - iii. w wyniku przejęcia przez zamawiającego zobowiązań wykonawcy względem jego podwykonawców, e) zmiana nie prowadzi do zmiany charakteru umowy a łączna wartość zmian jest mniejsza niż 5 225 000 euro w przypadku zamówień na roboty budowlane 54 lub 209 000 euro w przypadku zamówień na dostawy i usługi, i



jednocześnie jest mniejsza od 10% wartości zamówienia określonej pierwotnie w umowie w przypadku zamówień na usługi lub dostawy albo, w przypadku zamówień na roboty budowlane, jest mniejsza od 15% wartości zamówienia określonej pierwotnie w umowie.

3. Zamawiający informuje, że w przypadku rozwiązania umowy z Instytucją Pośredniczącą - Agencją Rozwoju Pomorza S.A., umowa z Wykonawcą zostanie rozwiązana bez zachowania okresu wypowiedzenia. Zamawiający w takim przypadku rozliczy się z Wykonawcą za usługi wykonane do dnia rozwiązania umowy.

XII. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Oferta ma zachować swoją ważność przez okres 60 dni od upływu terminu składania ofert.
2. W razie niepodania terminu związania ofertą lub terminu krótszego, oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z treścią Zapytania Ofertowego. Zamawiający informuje, że dopuszcza możliwość wydłużenia terminu związania ofertą po uprzednim wyrażeniu zgody Wykonawcy.
3. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
4. Osobą udzielającą informacji na temat niniejszego zaproszenia do złożenia oferty jest:

Martyna Zielińska

Tel.: 537 178 985

Zapytanie ofertowe upubliczniono:

- a) w siedzibie firmy: ul. Trzy Lipy 3 80-172 Gdańsk;
- b) na stronie internetowej www.assistech.eu;
- c) w serwisie Baza Konkurencyjności <https://bazakonkurencyjnosci.gov.pl/>;
- d) a także rozesłano do potencjalnych Wykonawców.

Informacja o wyniku postępowania zostanie upubliczniona w taki sposób, w jaki zostało upublicznione zapytanie ofertowe.

XIII. WYKAZ ZAŁĄCZNIKÓW

1. Załącznik nr 1 – Oferta – wzór
2. Załącznik nr 2 - Oświadczenie o spełnianiu wymagań dotyczących przedmiotu zamówienia – wzór
3. Załącznik nr 3 – Oświadczenie o braku powiązań osobowych lub kapitałowych z Zamawiającym – wzór
4. Załącznik nr 4 – Oświadczenie potwierdzające doświadczenie Oferenta – wzór

 **AssisTech Sp. z o.o.**
80-172 Gdańsk, ul. Trzy Lipy 3
NIP 957-107-38-47 REGON 222095862
kontakt@assistech.eu, www.assistech.eu

Martyna Zielińska